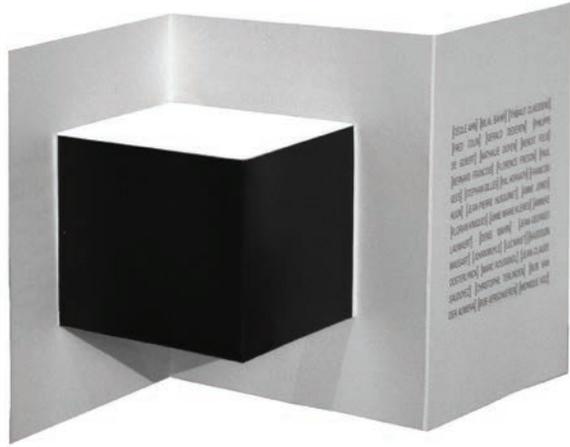


BONNES FÊTES
HEUREUSE ANNÉE 2016

LA MOSANE
CENTRE DU SPORT

HÔTEL DE LA PLAGE,
UNE PARFAITE INTÉGRATION

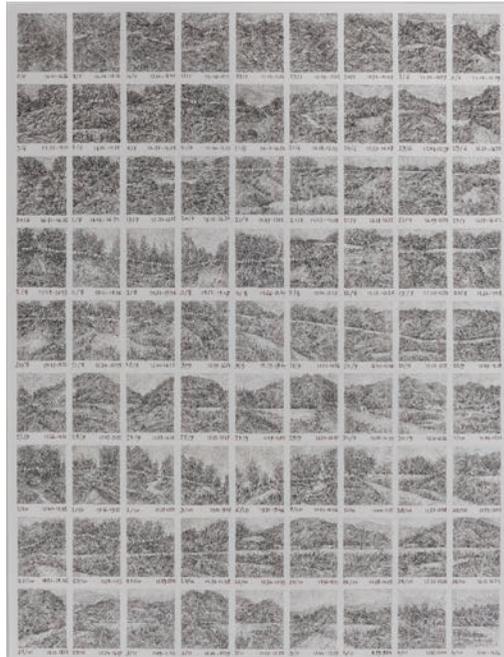
côté
jambes



QUINZE AU CUBE : Il s'agit, pour les trente artistes invités, de présenter une pièce de petites dimensions en 3D devant s'inscrire dans un volume de 15 x 15 x 15 cm et d'un poids de 750 grammes maximum. En fonction de la configuration du lieu, quelques œuvres sont présentées sur socle. Mais la plupart des propositions sont posées sur un support en MDF de 15 cm de côté, de 8 mm d'épaisseur et teinté gris foncé dans la masse. Décollement du support par rapport au mur : environ 10 mm. Tel est le « postulat », proposé à chacun des trente artistes, dont les œuvres présentées résultent. Trente propositions uniques.

ANDRÉ DAEL
13/01 > 13/02

Lire n'est pas cette opération, quasi automatique, par laquelle nous condamnerions notre regard à suivre sur une page un fil jusqu'à son bout. Fil qu'il suffirait à notre regard de laisser dérouler placidement pour en saisir tout ce qu'il tisse. André Dael écrit. Il ne dessine pas, ne peint pas, n'élabore pas une œuvre plastique. À l'encre de chine, dans des « cases » de tailles diverses, il écrit. D'un espace l'autre, en leur sein ou en débordant, se devinent des reliefs, des forêts, des eaux, des villes, des êtres parfois. Il arrive que les cases se brisent, que des halos en sourdent. Que signifie porter un regard ? Qu'est ce qui en rompt la linéarité ? Quels rapports entretiennent tout et parties ? Qu'est-ce que lire ? André Dael écrit, et nous le lisons. Et son écriture, comme seules celles qui vaillent, interroge notre lecture. Et nous invite subtilement à l'affiner et à en renouveler le sens.



Emmanuel Requette

« 81x15' », 2015.

PROGRAMMATION 2016

24/02 • 26/03 - Jean-Pierre LAMBILLON — 06/04 • 07/05 - Anneke LAUWAERT
18/05 • 18/06 - Florian KINIQUES — 29/06 • 30/07 - « Hors de portées »
07/09 • 08/10 - Anne CHAMPION — 19/10 • 19/11 - Pierre THOMA
30/11 • 30/12 - Thibaut CLAESSENS

Avenue Jean Materne, 166 • Entrée gratuite
Ouvert du mardi au vendredi de 12h30 à 17h30 et le samedi de 14h à 18h
info@galeriedetour.be • www.galeriedetour.be



- éditeur | S.I. Jambes ASBL
Av. Jean Materne, 168
info@sjambes.be
www.sjambes.be | 081/30 22 17
- éditeur responsable
Frédéric Laloux
- crédit photographique
Angelo et Sandra (Club Imagique),
Roland Docquir, André Dubuisson,
Guy Focant (SPW), Les Forces Vives
jamboises, Emmanuel Navet,
Skuds-Simon Fusillier.

Ce logo indique une suite de l'information sur notre site internet www.sjambes.be

Au moment où nous mettons sous presse notre périodique, nous apprenons le décès de Monsieur Henri Rase, une personne de référence pour nous qui œuvrons pour la défense de nos traditions culturelles. En évoquant sa mémoire, c'est le remercier pour ce qu'il a apporté à la culture wallonne par son investissement, sans compter pour celle-ci. Nous présentons à sa famille les condoléances de toute l'équipe de rédaction.

Quinze au cube est l'exposition qui actuellement vaut vraiment le détour par la Galerie du même nom. Cette exposition qui clôture l'année nous amène à mettre en avant la qualité du travail des membres du Comité artistique de la Galerie Détour. Nous avons grâce à eux un espace d'expression artistique d'une renommée

qui dépasse largement les contours de notre bassin de vie.

Beaucoup d'anniversaires ont été fêtés et nous sommes heureux de vous les relater. De même, deux importants chantiers se sont terminés, au bonheur des riverains, avec un résultat qui donne à notre cité une dimension complémentaire tant ceux-ci sont bien intégrés et exemplaires.

Pour terminer, nous pouvons être fiers également des personnes qui portent l'innovation en elle et aujourd'hui singulièrement un jambois par qui des personnes peuvent trouver une dignité quelque fois bien loin. Félicitations à M. Navet.

A tous nous vous souhaitons de bonnes fêtes et une excellente année 2016.

Frédéric Laloux



PEARLE JAMBES
OPTICIENS

Bon de -20% à l'achat de lunettes complètes = monture + verres optiques

Philippe Pater
Opticien - Gérant

Pearle Opticiens a division of GRAND OPTICIENS BELGIUM NV/SA

Avenue Bourgmestre Jean Materne, 31
5100 Jambes
Tél. : 081/30.38.18
philippe.pater@pearleopticiens.be
www.pearle.be

PILES AUDITIVES - CLIP SOLAIRE
LUNETTES DE NATATION À LA VUE
LUNETTES DE SÉCURITÉ

Ouvert :
Le lundi de 13h30 à 18h00
Du mardi au samedi de 9h30 à 12h30
et de 13h30 à 18h00



LE 11 NOVEMBRE, UN MOMENT DE RECUEILLEMENT

Le 11 novembre 1918...à 11 heures...
Un lourd silence recouvre la ligne de front et les champs de bataille. Les hommes jusque-là terrés dans les tranchées se redressent lentement avec un regard mêlé d'incrédulité et de soulagement. Ils gravissent pour la dernière fois ces échelles de bois qu'ils ont maintes fois escaladées pour monter à l'assaut.



*Extrait des poèmes de Louis Aragon
« La guerre et ce qui s'en suivit ».
Ce poème a été repris par le chanteur
Léo Ferré sous le titre « Tu n'en reviendras pas »*

*Tu n'en reviendras pas toi qui courais les filles
Jeune homme dont j'ai vu battre le cœur à nu
Quand j'ai déchiré ta chemise et toi non plus
Tu n'en reviendras pas vieux joueur de manille*

*Qu'un obus a coupé par le travers en deux
pour une fois qu'il avait un jeu du tonnerre
Et toi le tatoué, l'ancien légionnaire
Tu survivras longtemps sans visage sans yeux...*

*Roule au loin roule train des dernières lueurs
Les soldats assoupis que ta danse secouent
Laissent pencher leur front et fléchissent le cou
Cela sent le tabac la laine et la sueur*

*Comment vous regarder sans voir vos destinées
Fiancés de la terre et promis des douleurs
La veilleuse vous faite de la couleur des pleurs
Vous bougez vaguement vos jambes condamnées,*

*Vous étirez vos bras vous retrouvez le jour
Arrêt brusque et quelqu'un crie : « Au jus là-dedans »
Vous baillez, vous avez une bouche et des dents
Et le caporal chante « Au pont de Minaucourt »*

*Déjà la pierre pense où votre nom s'inscrit
Déjà vous n'êtes plus qu'un mot d'or sur nos places
Déjà le souvenir de vos amours s'efface
Déjà vous n'êtes plus que pour avoir péri*



Élèves de l'École Communale du Parc Astrid

Oui, cette fois c'est bien vrai... C'est fini...

Lors de la très belle exposition
« Les Gens et la Grande Guerre »
qui s'est tenue à la Seigneurie
d'Anhaive dans le cadre des
commémorations du centenaire
de la déclaration de guerre 14-
18, nous avons pu y découvrir
dans les souvenirs des carnets,
des lettres envoyées à leur mère,
à leur femme, à leur marraine
de guerre. Certaines décrivaient
les conditions pénibles de vie
dans les tranchées avec moult
détails macabres ; d'autres se
voulaient plutôt rassurantes et
tendaient à embellir le paysage
pour rassurer les proches.

André Dubuisson



La flamme du souvenir ravivée par
le Gouverneur Denis Mathen



Intervention des élèves de l'Institut Saint-Joseph

Les autorités provinciales et communales
accompagnées du Commandant-militaire
de la Province



LES COUPLES JUBILAIRES FÊTÉS PAR LES FORCES VIVES JAMBOISES

C'est le samedi 14 novembre que s'est déroulée en l'Espace Francis Laloux la fête des Jubilaires jambois, sous l'égide de Madame Geneviève

Lazaron, Présidente des Forces Vives Jamboises. Étaient présents des membres du Collège communal, du Conseil du

CPAS, des autorités ecclésiastiques et des groupes locaux (Frairie Royale des Masuis et Cotelis Jambois, Les Jambiens, la Confrérie de l'Ordre de Saint-Vincent, etc.).

Enfin, les 17 couples (7 le matin et 10 l'après-midi) présents ont généré 1.025 années de mariage, un extraordinaire volume de joies et d'amour.



Les jubilaires de la cérémonie du matin



Les jubilaires de la cérémonie de l'après-midi

Noces de Brillant

M. et M^{me} Leruth Charles – Coune Alice

Noces de Diamant

M. et M^{me} Dahout André – Bechoux Marie • M. et M^{me} Dejollier André – Pochet Simone

M. et M^{me} Deville Jean – Noël Martha

M. et M^{me} Kraft de la Saulx Philippe – Cardon de Lichtbuer Régine

Noces d'Or

M. et M^{me} Evrard José – Battel Béatrice • M. et M^{me} Bouchat Roger – Puissant Josiane

M. et M^{me} Lefebvre Jean-Claude – Romeo Rosa



Geneviève Lazaron et l'Échevine de l'État civil Anne Barzin ont fêté les jubilaires

Noces de Diamant

M. et Mme Marot Joseph – Dubois Claire

Noces d'Or

M. et M^{me} Pourignaux Francis – Fostier Annie • M. et M^{me} Van Pevenaeyge Adrien – Dewaele Thérèse

M. et M^{me} Garnier Jacques – Nicolas Michèle • M. et M^{me} Lebrun Albert – Van Lennep Michèle

M. et M^{me} Calmant Jean – Lempereur Edith • M. et M^{me} Reginster Jean-Pierre – Thiry Jacqueline

M. et M^{me} Dalla Libera Angelo – Ancion Christiane • M. et M^{me} Tambour Philippe – Cap Liliane

M. et M^{me} Dubois José – Hasevoets Jacqueline

Investiture de Francis Laloux, 1^{er} Grand Maître



LES 40 ANS DE L'ORDRE DE SAINT-VINCENT

Consul de l'Ordre des coteaux de Champagne et Chevalier du Tastevin. En 1978, le Grand Maître, Francis Laloux, cédera sa place à André Delhalle, réputé pour ses nombreuses connaissances œnologiques. Le « Cep d'Honneur » en 1997, sera remis à Jacques Donnay. Depuis 2003, c'est Bauduin Thibaut, qui est le Grand Maître de la Confrérie de l'Ordre de Saint-Vincent.

L'Ordre de Saint-Vincent n'est surtout pas un groupe folklorique, mais bien un groupe d'amis, amateurs de vins et de bonnes choses, qui, par leur travail, entretiennent et élèvent un vignoble de +/- 1.000 pieds, le Clos de Vigneroule, situé au quartier Froidebise.

La Confrérie compte actuellement 25 membres effectifs. Elle produit elle-même un vin blanc « le Clos de Vigneroule » et à partir de celui-ci, deux apéritifs : « le Réconfort de Vigneroule » et « l'Apéro de Vigneroule », ainsi qu'une terrine de lapin au vin blanc de Vigneroule. En créant la Confrérie de l'Ordre de Saint-Vincent, ses fondateurs se sont efforcés de faire revivre le passé viticole de la Commune de Jambes et ainsi maintenir la tradition dans la vallée mosane.



Journée Porte Ouverte au Clos de Vigneroule le 12 septembre

**Blanchisserie
Nettoyage à sec
IMPERATOR**



Services pour Horeca
et Collectivités
Services pour particuliers
Location de nappage

Rue de Coppin, 50 - 5100 Jambes
Tél. : 081/30 09 77 - 081/30 55 30
Fax : 081/30 77 93 - Gsm : 0478/90 93 88
www.imperator.be

LA RÉSIDENCE HÔTEL DE LA PLAGE

UNE PARFAITE INTÉGRATION

▼ État en 2012



▲ Résidence « Hôtel de la Plage » en novembre de cette année

Établi dans une villa mosane de tradition située en bord de Meuse et bâti dans un lieu verdoyant, cet hôtel de standing destiné à la villégiature, connaissait à l'époque une activité importante liée au passé touristique et nautique de notre fleuve. Au fil des ans, sa pérennité s'estompée et

l'hôtel se transforma en Maison de Repos. Mais, malheureusement sa non-conformité ne permit plus l'accueil des résidents et le bâtiment fut abandonné, puis repris pour une nouvelle destination à savoir : accueillir des logements de haut standing.

C'est ainsi que le promoteur, la société Immo Max S.A. de Bruxelles, a chargé l'Atelier de l'Arbre d'Or S.A. (architectes associés) d'étudier et de créer la faisabilité de la construction d'un nouvel immeuble, tout en maintenant les façades originelles de style « Villa Mosane » en place.

C'est en avril 2012 que celui-ci, pour de mystérieuses raisons, partit en fumée. Ensuite, c'est de projets en projets qu'est née la Résidence « Hôtel de la Plage ». 30 appartements sont réalisés et sont répartis de la manière suivante : 16 côté Meuse et 14 côté rue Mazy.

Une magnifique reconversion d'une « villa » du XIX^e siècle en un ensemble de logements modernes où qualités de vie et technologies de pointe sont sous le charme de ceux et celles qui en connaissent le passé et sa valeur historique.

UN BÂTIMENT INOCCUPÉ REVIT DE MANIÈRE EXEMPLAIRE

Souvenez-vous dans le Côté Jambes n° 81 de 2013, le projet de rénovation du bâtiment de la poste vous était présenté relatant les tenants et aboutissants futurs de cette construction.

Aujourd'hui, c'est chose faite et le SPW installera prochainement dans ses nouveaux locaux situés avenue Bovesse (au-dessus de la Poste), la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Énergie (DGATLPE). Ce bâtiment offrira une visibilité architecturale de la prise de responsabilité environnementale de la DGATLP dans le contexte urbain.

La performance énergétique de celui-ci en matière d'isolation, ventilation, valorisation des apports solaires, systèmes de chauffage, énergies alternatives permettra d'atteindre une consommation énergétique globale bien inférieure à celles d'un immeuble de bureaux classiques, tout en conser-



vant une qualité de santé et de confort, ce qui sera son objectif pour qu'il soit un exemple en la matière

Voici quelques données techniques afin de mieux comprendre la conception, elles sont fournies par l'Atelier d'Architecture Th. Lanotte, sprl® :

- la superficie du bâtiment est de 2.440 m²
- la façade est équipée de 47 panneaux photovoltaïques de 2,60 m x 0,80 m soit une surface de +/- 97 m²
- le bâtiment s'organise de manière suivante :

- le niveau du rez-de-chaussée est dédié à l'accueil avec des petites salles de réunion et sanitaires.
- les niveaux (1+2+3) sont des plateaux de bureaux modulés et/ou paysagés.
- le niveau +4 est dédié à l'accueil et aux salles de réunion.

Une étude particulière de la toiture a été faite de manière à rentabiliser les espaces et à traiter les surfaces comme une 5^e façade. La cinquième façade (en toiture) redynamise la troisième dimension en créant un intérêt spatial et visuel : avec la présence clairement exprimée du volume de la « boîte » des salles de réunion et sa géométrie axée obliquement par rapport au volume principal comme un signe projeté vers la ville. Les toitures plates sont végétalisées et les raccords avec les bâtiments mitoyens au niveau +5 deviennent esthétiquement intéressants.

Signalons également que le projet intègre l'œuvre d'un artiste (Monsieur Léonardi) par l'aménagement au rez-de-chaussée de modules colorés et éclairés dans le hall d'entrée.



DANS LE LIT DE LA MEUSE

Située entre la Plante et Jambes à hauteur de Velaine, l'Île Vas-t'y-frotte est un lopin de terre de 3,45 ha, s'étendant sur 720 m dans le lit de la Meuse (orientation nord-sud) sur une largeur maximale de 78 m. Les berges sont en grande partie artificialisées et consolidées par une poutrelle reposant sur des piliers. Un enrochement à l'ouest protège la rive de l'impact des vagues causées par les bateaux¹. Autrefois terre de culture pour les paysans jambois, couverte de prairies de fauche, de pâtures et de potagers, l'Île fut exploitée pour le tourisme à la fin du XIX^e et début du



XX^e siècle. On y retrouve l'enseigne du restaurateur Félix Depry-Roland, *Au Robinson*, où sont notamment servies des fritures de poissons. Après l'abandon de cette activité touristique, l'Île Vas-t'y-frotte est progressivement réinvestie par la forêt, en même temps que diverses plantations y sont effectuées. C'est ainsi qu'elle apparaît aujourd'hui entièrement boisée : aux côtés de quelques plans d'espèces exotiques, des ronces et des orties, les ormes, frênes, saules et aulnes recouvrent sa surface.

En 1953, l'École du Génie de Jambes achète l'Île afin d'en faire un terrain de manoeuvre pour les militaires. L'accès interdit de cette zone militaire et l'activité restreinte sur l'île ont permis aux oiseaux de s'y installer, dont certaines espèces

En 1577, alors que nos régions se trouvent sous domination espagnole, l'Île Vas-t'y-frotte (appelée « Île à Velaine »), se pare de lierre et accueille en musique un soir de juillet la Reine Margot (surnom de Marguerite de Valois²) pour qui le Gouverneur des Pays-Bas, Don Juan d'Autriche, avait organisé là bal et banquet³.



Namurcum (...) (détail)
Gravure sur papier. 1695.
Namur, Jardin du Cloître.
Coll. SAN, inv. B-Vu-013.



CHARLES INSELIN,
Plan de Namur Ville Capitale du Comté de même nom (détail)
Gravure sur papier. 1749.
Namur, Jardin du Cloître. Coll. SAN, inv. B-PI-051.

remarquables (hérons cendrés, cormorans⁴, ...).

L'Île Vas-t'y-frotte est finalement rachetée en 2013 par la Division de la Nature et des Forêts⁵ qui veille sur ce Site de Grand Intérêt Biologique.

Arrêt sur images

À la fin du XVII^e siècle, Namur et son château font l'objet de deux sièges consécutifs dans le cadre du conflit opposant les armées de France à celles de la Ligue d'Augsbourg. Les cartes et plans de Namur et de sa région sont nombreux à être publiés dans ce cadre. Certains d'entre eux placent une petite redoute sur la pointe aval de l'Île Vas-t'y-frotte, dont le nom varie par ailleurs fortement (île Vastifrotte, île de la Plante, île d'Amée)⁶.

Fiona Lebecque,
Présidente-Conservatrice du
Centre d'Archéologie,
d'Art et d'Histoire de Jambes



NICOLAS VISSCHER,
Plan de la Ville et du château de Namur (détail)
Gravure sur papier. 1695.
Namur, Jardin du Cloître. Coll. SAN.



J. SCHNAERZLE, *Namur* (détail)
Gravure sur papier.
Namur, Jardin du Cloître. Coll. SAN, inv. B-PI-071.



L'Île Vas-t'y-frotte vue de la Citadelle

1. Appelé « batillage ».
2. Marguerite de Valois était l'une des cinq filles du Roi de France Henri II et de Catherine de Médicis, et l'épouse d'Henri IV de Navarre.
3. La description de cette fête et de l'ensemble du séjour de la Reine Margot à Namur est publiée dans F. Rousseau, *Le Pays de Namur d'autrefois d'après les récits de voyageurs*, dans *Namurcum*, 12^e et 13^e années, 1935-1936. Marguerite de Valois écrivit ses mémoires vers 1600, édités notamment par F. Guessard, *Mémoires et lettres de Marguerite de Valois*, Paris, 1842.
4. Pour en savoir plus : www.biodiversite.wallonie.be (Île Vas-t'y-frotte – Site de Grand Intérêt biologique : 812) ; *L'Île Vas-t'y-frotte*, site classé, dans *Côté Jambes*, n° 57, 2^e trimestre 2007.
5. *L'armée vend terrains et immeubles pour amasser des briques*, 10/06/2013, sur rtbf.be/info.
6. Jules Borgnet, *Promenade dans la ville de Namur. Quinzième promenade. Enceinte bastionnée*, dans *Annales de la Société archéologique de Namur*, t. 5, 1857, p. 121.

« LA MOSANE »

LE SPORT AU SERVICE DU QUODITIEN



Badminton



Athlétisme



Gymnastique



Hockey



Escrime

Le centre ADEPS a ouvert ses portes dans les années 80 !

Complexe sportif polyvalent, le centre ADEPS « La Mosane » est situé au cœur de Jambes, à une enjambée de la citadelle de Namur. Voisin de la piscine communale et de la très belle salle d'escalade « Roc Evasion », le centre offre un panel de possibilités aux dirigeants, entraîneurs et athlètes de tous les sports conventionnels. Par sa situation exceptionnelle, La Mosane permet également la pratique d'activités nature telles que l'orientation, le VTT, l'escalade en falaise. L'ADEPS accueille des écoles en journées sportives. Il ouvre également ses portes à des clubs qui louent les infrastructures sportives pour l'organisation de leurs activités tant permanentes qu'occasionnelles (football, hockey, arts martiaux, danse, escrime, badminton...).

Et, depuis plus de 10 ans, le centre de formation de la fédération de basket-ball, organise un sport-études. Ces jeunes basketteurs occupent

Les infrastructures sportives sont composées de :

Salles de sport :

- 1 salle omnisport en parquet dont la surface équivaut à 3 terrains de basket, 9 terrains de badminton, 1 terrain de mini-foot ou hand ball
- 1 salle d'escrime
- 1 salle polyvalente (sport de combat, danse ou psychomotricité)

Terrains extérieurs :

- 1 terrain de football en herbe
- 1 terrain de football/hockey en synthétique
- 3 terrains de tennis
- 1 piste d'athlétisme

Pendant les vacances scolaires, place aux stages ADEPS, en internat et externat : +/- 180 stages sportifs d'une semaine dans des disciplines les plus diverses, pour les enfants de 3 à 18 ans y sont organisés.

Les disciplines les plus prisées sont l'escalade en falaise, le VTT, les stages « Aventure » durant lesquels les stagiaires dorment sous tente dans la belle région de Freyr, pour y pratiquer du VTT, de la randonnée, de la spéléo, de l'escalade ...

Les sports plus classiques tels que l'athlétisme, le badminton, le tennis, la danse connaissent aussi un beau succès.

Et chez les plus petits, l'éveil à la motricité, la découverte des sports collectifs, l'apprentissage du vélo et de la natation sont très demandés.

La Direction est assurée par Madame Anne Willems, d'abord monitrice occasionnelle en sortant de ses études (AESS éducation physique) en 1987, ensuite, intégrée à l'équipe pédagogique du centre puis engagée comme chef d'activités en 1991, c'est-à-dire pour l'organisation et l'encadrement des activités sportives du centre.

Et enfin, elle accède au poste de directrice à la pension de M. Mahy en 2008.

L'équipe du personnel compte une vingtaine de personnes : une équipe pédagogique pour mettre en place toutes ces activités, organiser et encadrer les stages de vacances.

Une équipe administrative pour la gestion des occupations, la comptabilité, la gestion des inscriptions et toute l'organisation générale.

Enfin une équipe technique pour l'entretien et le nettoyage du bâtiment et des espaces extérieurs et l'équipe de cuisine qui a la lourde mais sympathique tâche de nourrir tous ces sportifs. La patinoire sert actuellement de salle couverte pour l'organisation de diverses activités sportives.

Une bonne nouvelle : des projets de plus en plus concrets pour la construction d'une nouvelle patinoire et la rénovation de leurs installations sportives extérieures existent. Les accords financiers semblent aboutis et les travaux devraient commencer début 2017.



Infos :

Centre ADEPS La Mosane
Allée du Stade, 3 - 081/32.23.51

BILAN TRÈS POSITIF POUR LA CHARLIE'S CAPITAINERIE !



Les nombreuses activités sportives et culturelles proposées par la Charlie's Capitainerie n'ont fait que conquérir touristes et Namurois tout au long de l'été avec un bilan ô combien positif. Plus de 10.000 personnes ont participé aux activités du Happy Summer et plus de 3.000 nuitées ont été enregistrées pour le port de plaisance.

Il faut dire que ce lieu unique, presque insolite avec sa terrasse flottante modulable, a proposé de multiples activités, tantôt classiques (concerts, expositions, balades en Catamosans), tantôt beaucoup plus innovantes (initiations au Paddle, les paddle parades, trampoline sur l'eau ou encore le blob jump), de quoi ravir un large public et faire découvrir Namur et son tourisme fluvial. Dernière initiative, le jogging « cross the river » qui s'est déroulé le 11 novembre dernier. Une course et une randonnée traversant la Meuse sur une passerelle flottante de trois mètres de large, mise en place à l'aide des modules flottants placés de la terrasse vers la Citadelle. Une journée qui clôture la saison en beauté avec près de 500 participants enchantés.



l'internat pendant l'année scolaire. Ils logent au centre ADEPS, prennent leurs repas et s'entraînent chaque soir au retour de l'école. Cette organisation permet un travail de haut niveau dans leur discipline favorite.



ROLAND & FILS

UNE BOUCHERIE ALLIANT MODERNITÉ ET TRADITION

gibiers du pays sous ses multiples versions, les volailles fermières labellisées (dindes, pigeonneaux, poulets, pintades,...).

L'ensemble des spécialités sont nombreuses et toutes propices à la découverte.

Enfin, il y a les ateliers spécifiques : découpe, cuisson, plonge, cuisson et fabrication.

Il faut savoir que tous les produits viennent de la ferme située dans la région. Leurs viandes sont de première qualité et sont désossées, parées et découpées par leurs soins dans leurs ateliers. M. Roland choisit exclusivement des bêtes sur pied.

Bravo à Roland et fils, chez qui, le sourire, l'accueil et la qualité sont les maîtres mots.

Boucherie Roland & Fils à Jambes
Avenue Jean Materne, 65



Roland et son fils choisissant leurs bêtes directement à la ferme



La boucherie située à l'Avenue Jean Materne, 65 a vu le jour dans les années 30. Monsieur Stevaux, ensuite Monsieur Wéry et depuis le 15 juillet 1986, Monsieur Roland Docquir veille à la bonne tenue de cette maison.

Après avoir connu l'école de boucherie et passé cinq ans à l'étranger, M. Roland ouvre en 1977, une Crèmerie-Charcuterie-Restaurant au Passage de la Gare à Namur. Un établissement qui sera géré par son épouse Régine (décédée en avril 2015) et l'un de ses fils. Aujourd'hui, ce commerce est fermé.

Revenons à la boucherie jamboise que gèrent avec brio M. Roland et ses

fils jumeaux, Benoît et Renaud. Tous les trois travaillent ensemble depuis 1999. Benoît a suivi une formation à l'école hôtelière et à l'école de boucherie, tandis que Renaud a obtenu son diplôme de gestion.

La boucherie est équipée d'une chambre de maturation où les carcasses de porc, la tête en bas, font la causette aux quartiers de bœuf. La viande y est déposée minimum 4 semaines, ce qui permet un contrôle permanent de la température, de la ventilation et de l'hygrométrie.

La chambre froide renferme d'autres trésors et permet de conserver l'ensemble des spécialités faites maison : plusieurs sortes de boudins (poireaux, pommes, raisins,...),



Déjà le goût pour le travail en boucherie dès leur jeune âge chez Benoît et Renaud





LE BILLARD CLUB

Le billard carambole est un billard sans trous qui se joue avec 3 billes (1 blanche, 1 jaune et 1 rouge).

Lieu : 1^{er} étage du Château d'Amée.

Prochaines compétitions :

- Le 19 décembre 2015 à 14h : Finale Régionale (libre 30 points)
- Le 23 et 24 janvier 2016 à 14h : Finale Nationale (libre 160 points)
- Le 11 juin 2016 à 14h : Finale Régionale (3 bandes 15 points)

Intéressé(e) ? : Tu as entre 18 et 80 ans et tu désires essayer le billard, n'hésite pas, rejoins nous.

Infos : 081/30.65.41

L'ACTIVITÉ HESTIA

La Maison Croix-Rouge de Jambes lance un nouvel appel aux volontaires pour l'activité HESTIA. Il s'agit de visiter régulièrement des personnes désireuses d'obtenir un peu de compagnie et d'écoute, le temps de quelques échanges personnalisés afin de rompre la monotonie de la vie journalière.

Où ? : directement au domicile des personnes concernées.

Formation : une petite formation interne et spécifique à ce service est nécessaire. Elle est dispensée et prise en charge par la Croix-Rouge et son personnel spécialisé.

Participez nombreux à cet élan de solidarité.

Infos : 081/30.20.10



DANSE OLD TIME CHEZ LES JAMBIENS

Où : Salle Jean Materne, Parc Reine Astrid, 30 à Jambes

Quand : le vendredi dès 9h30

Programme : valse, slow-fox, gavotte, boston, tango.

Vous pourrez découvrir et réaliser les différentes approches des danses, et ensuite égayer gratuitement le quotidien des personnes âgées, dans les maisons de repos et les homes du Namurois.

À découvrir absolument.

Infos : 0476/55.45.82

LA SAINT VINCENT DES MASUIS ET COTELIS

Depuis 1965, la Frairie a pris en charge l'organisation de la Saint-Vincent des maraîchers.

Cette fête, aux origines séculaires, aura lieu le samedi 23 janvier 2016 en l'Espace Francis Laloux - Parc Astrid à Jambes

- 18h : accueil des participants
 - 18h30 : cortège aux flambeaux vers la chapelle des Oblats – messe en wallon
 - 19h45 : retour du cortège à l'Espace Francis Laloux – partie académique et apéritif
 - 20h30 : banquet et soirée dansante
- Invitation cordiale à toutes et tous
Infos : 0473/77.86.20



Literie Massart

Depuis 1919 à votre service

JAMBES

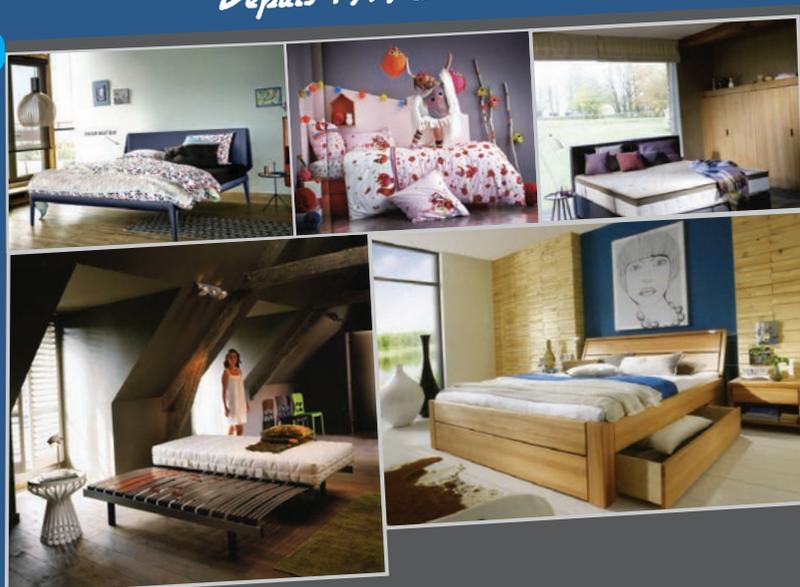


Avenue Jean Materne, 52

JAMBES
081/30.03.41

Ouvert le lundi de 9h à 12h,
du mardi au vendredi de
9h à 18h et le samedi de
10h à 18h

www.massart-literie.be
info@massart-literie.be



WIERDE



Chaussée de Marche, 919

WIERDE

081/74.19.59

Ouvert le lundi de 14h à 18h,
du mardi au samedi de
9h30 à 18h

2 adresses pour mieux vous servir !

MARC FRERES

Horloger Bijoutier



ON A DÉMÉNAGÉ !

NOUVELLE ADRESSE (FACE AU DELHAIZE) :
AV. JEAN MATERNE 108 - JAMBES - 081 307 800
WWW.MARCFRERES.BE

UNE INNOVATION POUR LES PERRUQUIERS ET LEUR CLIENTÈLE



Emmanuel Navet, coiffeur de formation, est devenu perruquier médical et prothésiste capillaire en 2005. Ce Jambois, vient de révolutionner le monde de la prothèse capillaire par la Capi'M (capillaire mesure). Un métier qui le passionne et qui l'a poussé à résoudre un problème récurrent qui se pose chez les personnes portant une perruque : le placement correct de celle-ci. Avec le soutien de la Wallonie et du BEP, il a pu mettre en place un système unique. Une tige en polymère graduée qui épouse la forme du front et qui permet la pose de la perruque toujours au même endroit.

En effet, la seule technique pour poser un postiche était de s'aider de la paume de la main ou de quatre doigts en utilisant ses sourcils comme points de repère. Cette technique peu précise entraîne des difficultés tels qu'un mauvais rendu de la pièce, le glissement, etc. C'est pour cette raison, qu'Emmanuel Navet a créé un outil pour solutionner ces problèmes. Après 5 années de travail et de recherches, Emmanuel Navet vient de mettre sur le marché son invention depuis avril 2015.

Sept mois après la première fabrication, la Capi'M est déjà disponible et vendue dans cinq pays (Be/Ned/Lux/Fr/Ch), la troisième fabrication est en cours. Elle est faite à Bastogne car il s'agit d'une idée wallonne et un produit wallon destiné aux ventes en Belgique et à l'étranger.

Infos : Rue de Dave, 76
081/30 88 04

THOMAS & PIRON BATIMENT

À NAMUR, NOUS SOMMES PRÉSENTS POUR LE FUTUR...



BUREAU D'ARCHITECTURE GBRIK-ARCHITECTES ASSOCIÉS

SAINT-SERVAIS Rue du Tivoli

Idéalement situé sur les hauteurs de Namur et avec une vue imprenable sur la ville, cet immeuble de standing se caractérise par une qualité et une originalité architecturale hors du commun. Il est composé de 27 appartements 1-2-3 ch. et penthouses avec des caves et des parkings (intérieurs et extérieurs) en option.

Livraison février 2016

BOMEL Rue de la Pépinière

La résidence «Côté Jardins», allie nature et culture de par sa proximité du nouveau parc public et des anciens abattoirs complètement rénovés en centre culturel, BDthèque et crèche. Ce nouveau projet est composé de 41 appartements 1-2-3 ch., de 7 duplex 3 ch., de bureaux et de commerces. Les caves, ainsi que les parkings intérieurs sont en option.

Livraison juin 2016



BUREAU D'ARCHITECTES EMMANUEL BOUFFIQUX



DDS & PARTNERS ARCHITECTS

JAMBES

Rue d'Enhaive et Chapelle d'Enhaive

Cet ensemble résidentiel, qui sera réalisé en deux phases, comprendra 95 appartements, répartis au sein de 5 immeubles et de 2 ensembles de 6 maisons uni-familiales avec jardin à jouissance privative. Situé à proximité de la Meuse et à l'entrée de la ville de Namur, il sera desservi par une nouvelle voirie piétonne, le reliant directement à l'avenue Prince de Liège. Cet ensemble immobilier de qualité sera complété par un nouveau parc public, situé au centre du site.

Livraisons 2017 et 2019



APPARTEMENTS & CONSTRUCTIONS

Rue du Fort d'Andoy, 5 | B-5100 Wierde | 081 32 24 24 | www.thomas-piron.eu

CÔTÉ nouveauté

MG

esthétique

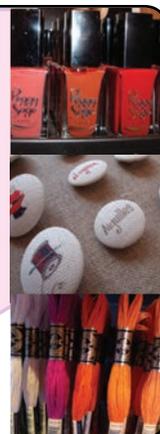
Soins esthétiques
Pédicure Médicale

Rue de Géronsart, 273 - 5100 Jambes

Tél. 081 30 57 22

www.mgesthetique.be

&
Côté Broderie
La broderie revisitée



CONCERT de NOUVEL AN DE LA VILLE DE NAMUR

**THEATRE ROYAL
DE NAMUR**

**Dimanche
03 janvier 2016
15H30**

**Ensemble
Instrumental de Wallonie**
direction Giovanni & Jean-Luc Votano

•••••
Roxana-Isaura Decocq
Chant

•••••
Jeune Ballet de Namur
direction Patricia Zwolinska

SOUS LE PATRONAGE ACTIF DE LA VILLE DE NAMUR



VILLE DE
NAMUR

location et réservation au Théâtre Royal de Namur
tél. : 070 22 88 88 - billetterie@theatredenamur.be

CANAL C
C'EST À VOUS

Dépannage

DAHIN et Fils

**24 h/24
7 jours/7**

Rue de Dave 292 - 5100 Jambes
Tél. : 081/30 45 26 - Fax : 081/30 49 15
0475/65 54 86 Jour & nuit

Garage indépendant TOYOTA

081/30 45 26 www.dahin.be - info@dahin.be

DAHIN & Fils

SEIDOFF *motori* CYCLES - MOTOS - SCOOTERS

